

IL-BOMBA ATOMIKA

Ta' MAURICE GAMBIN

FIS-SENA 1896 Henri Becquerel sab li l-element Uranium kien qiegħed jitta' l-hin kollu ċerti raġġi ta' radjo-attività. Sentejn wara Madame u Pierre Curie sabu li element ieħor, Radium, kien qiegħed jitta' l-istess raġġi. Izda dawn ir-raġġi tar-Radium kienu xi miljun darba aktar qawwija minn dawġ ta' l-Uranium. Kixfiet kbar bħal dawn ma setgħux ma jgħagġbux lid-dinja : mill-ewwel bdew isiru kullimkien esperimenti dwar l-atomu ta' dawn iż-żewġ elementi, biex inkunu nistgħu nużaw il-qawwa bla qies li fihom fil-hajja tagħna.

Għax l-għorrief tax-xjenza fehmu li jekk jirnexxilhom jaq-suu mhux atomu wieħed, iżda miljuni u eluf ta' miljuni f'daqqa waħda kienu jiksbu hażna kbira ta' enerġija li tkun tista' tegħleb hafna mis-setgħat moħbija tal-ħolqien.

F'dawn l-aħħar erbgħin sena l-bniedem kiber ġmielu fil-għerf ta' l-atomu; u sa minn qabel il-gwerra kien ġa rnexxielu jfarrku. Malli bdiet il-gwerra t-ftittxijiet żdiedu u bdew isiru bil-moħbi bla ma hadd taħrablu kelma fuq dak li sab. Hekk, mela, għal sitt snin shaħ il-ġnus magħquda u l-ġnus ta' l-Assi kienu f'tiġrija li ma bħalha min minnhom jirnexxielu juża l-atomu l-ewwel; iż-żewġ naħiet kienu jafu illi min jużah l-ewwel, jirbaħ il-gwerra.

Għall-ħabta ta' nofs in-nhar tal-5 ta' Awissu, in-nies ftit 'il bogħod minn Hiroshima hassew l-art titriegħed taħthom. Għall-ewwel hasbu li kien sar xi terremot, forsi xi ftit aktar ehrex minn tas-soltu. Izda ftit ftit bdew jaslu għidut u xnigħat tal-biża' tat-twerwir. X'gara? Waqgħet xi xemx fuq Hiroshima? Splodiet xi bomba kbira. kbira? Jewwilla niżlu l-allat mis-sema biex jithallsu minn Hiroshima għal xi dñub li hija għamlet? X'gara?...

X'gara sewwa sew, dawġ li ġarrbu biss setgħu jgħiduh, u minn dawn hadd ma baqa' haj biex ighid x'hass u x'ra. Tliet ajruplani amerikani deħru għaddejmin fil-għoli tas-smewwiet. Wieħed minnhom telaq bomba zġhira b'ħamsa u għoxrin libbra Uranium. Meta splodiet sa nofs mil ma' dwarha hija ħolqot buffura ta' riħ għaddejja bil-miljuni ta' mili fis-sieġha; wara nofs mil din il-buffura kienet għaddejja bis-sebġha mija u ħamsin mil fis-sieġha;

jigifieri hames darbiet iktar qawwija mill-ehrex riħ li qatt holqot in-natura. Sa ftit ta' mijiet ta' piedi oħra r-riħ kellu qawwa ta' l-ehrex uragan. Din hija l-*blast*; iżda x'ingħidu mbagħad għas-šhana li holqot din il-bomba atomika? Bizzejjed wieħed ighid li sa mil ma' dwar fejn splodiet, kull ħlejqa u kull ħaġa nħallet u saret duħħan, fi šhana li m'hi xejn inqas minn dik tax-xemx infisha. Taqlibiet kbar bħal dawn għadhom qatt ma saru la fl-ebda kewkba u l-anqas fix-xemx infisha.

Tlett ijiem wara, jigifieri, fit-8 ta' Awissu, bomba Atomika oħra twaddbet fuq Nagasaki.

Wara li nxejt l-ewwel bomba kulhadd ħaseb li dawk li xeħtuha ma kenux jistennew dik il-ħsara kollha, Għaldaqshekk ftit li hadd ma tkellem; imma wara t-tieni waħda n-nies inqatgħet. Il-Papa, il-ministri, il-filosfi... sa l-inqas bniedem li hemm fit-triq tkellem bil-qawwa kontra tagħha. Għax minn dak in-nhar il quddiem ħajjet il-bniedem giet iżjed minn qabel imdendla f'ħajta. Bomba waħda u nofs Londra tispicċa; bomba waħda u Malta ssir baħħ.

Waħda wara waħda x-xjenza wriet lill-bniedem is-setgħat moħbija tan-natura... U waħda wara waħda ġew użati mill-bniedem għall-qerda tiegħu nnifsu. Il-magna, l-ajruplan, l-elettriku, il-kanun, l-arloġġ, il-gas, u fl-aħħar il-bomba atomika, urew kollha kemm tista' tisfa' ta' deni x-xjenza meta tkun użata għall-ħsara u għall-mewt. Iżda kif kull ħaġa għandha s-sabih u l-ikrah tagħha, nistgħu ngħidu li hekk ukoll ix-xjenza; u għalhekk ħafna għandhom tama qawwija li 'l quddiem, meta l-ġnus jingħaqdu, u tkun annuna l-fehma ta' kull wieħed li jgħammar fuq din l-art, u l-istudji progressivi jikbru biex jirbħu l-għeltijiet ta' l-imġhoddi, ix-xjenza tkun tista' tieħu s-sehem tagħha sħiħ u qawwi fit-tneħħija tat-twegħir ta' ħajjet il-bniedem. F'dan il-qasam ta' mħabba u ta' faraġ li għad iżernaq fuq id-dinja mhux minn ta' l-inqas, nittamaw, ikunu l-effetti ta' l-istudju fuq il-bomba atomika.